



EN - English  
SE - Svenska  
DK - Danske  
NO - Norsk  
FI - Suomi

## Precautions

Please read this instruction manual carefully before use. Keep these instructions handy for future reference.

1. Clean exposed parts with a soft, slightly damp cloth. To remove stains, use a mild soap. Never use detergents, excess water, treated cloths, harsh cleaning agents, or sprays. Do not attempt to lubricate or open scale casing as this will void your warranty.
2. Although your scale is designed to be maintenance-free, it contains sensitive electronic parts. Avoid rough treatment. Do not drop, kick, or jump on it. Treat it with care to ensure the best performance.
3. This scale is designed to read weights between 15 and 180 kgs / 2 and 28 st 8 lbs. To prevent damage, do not place more than 180 kgs on it.
4. Do not store scale where you store cleaning chemicals. The vapors from some household products may affect the electronic components of your scale. Do not store scale on its side.
5. This scale is an extremely sensitive weighing device. In order to prevent run down of the batteries, do not store anything on the scale.
6. Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak. Remove the batteries if the scale will not be used for a long period of time.
7. The appliance must not be immersed into water or other liquids. Should it get wet, it must be wiped off immediately.
8. This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and they understand the hazards involved.
9. Children shall be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
10. Do not place the appliance on or near hotplates, open fire etc.
11. The appliance is not for outdoor use.
12. The appliance must not be used if it has been dropped on the floor, or if it is obvious that the appliance is damaged.
13. Use only new batteries of the correct size. Used batteries should always be removed, as they may leak chemicals which may damage the circuits of the appliance.
14. The batteries must be removed from the appliance before it is scrapped.
15. In the event of battery leakage, prevent skin contact and dispose batteries according to local law.
16. This appliance is intended for domestic use only.
17. If the appliance is used for other purposes than intended, or is it not handled in accordance with the instruction manual, the full responsibility for any consequences will rest with the user. Any damages to the product or other things are not covered by the warranty.

## General Operation

1. This scale operates on 2pcs of AAA-batteries, which are included. Please see "Battery Installation" section of this manual for installation instructions. Also, some models have a static cling label on the lens to prevent scratching. Please remove before use.
2. Your scale has been set at the factory to read weight in pounds. You may select kilogram units of measurement or stone units of measurement by pressing the "kg/lb/st" button on the bottom of the scale. (See "Battery Installation" for how to access the battery compartment.)
3. Place scale on flat, hard surface. Carpeted or uneven floors may affect accuracy.
4. Step on the scale (disregarding the reading) and step off. This process insures the scale is set on is now ready for use. At all other times step straight onto the scale.
5. Step onto the scale platform and remain still. The display will count to your weight. Your weight is now displayed.
6. The scale will turn off automatically after approximately 10 seconds.

## Battery Installation

1. Use 2 AAA batteries. Always replace both batteries at the same time; do not combine old and new batteries. Do not mix Alkaline, carbon-zinc (standard) or Nickel-Cadmium (rechargeable) batteries.
2. Open the battery compartment on the bottom of the scale.
3. Place the new batteries into the battery compartment according to the “+” and “-” polarity symbols at the bottom of the compartment.
4. Replace the battery cover.

### Low Battery

Your scale is equipped with a low battery indicator. It will display “LO” or readings will grow dim or become irregular if the batteries need replacement.

## Trouble Shooting

If the scale does not work properly:

1. Place your feet in the same position every time you weigh yourself. Stand still during measurement.
2. Weigh yourself without clothing whenever possible. Clothes can vary in weight.
3. Move the scale to a location where it won't be bumped. If your scale is bumped while being activated or while in use, an inaccurate reading may occur.
4. For the most consistent readings, weigh yourself at the same time of day. Allow for weight fluctuations due to food or drink in your system.
5. The maximum capacity of this scale is 400 lbs / 180 kgs / 28 st 8 lbs. Should “O-Ld” appear on the display during a weighing, this indicates that the maximum weighing capacity of the scale has been exceeded. Remove the weight immediately; otherwise, permanent damage may occur.

### Warranty

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

#### Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



 **CHAMPION**

Champion ©  
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
info@championnordic.se  
Designed in Sweden | Assembled in China



## Säkerhetsföreskrifter

Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan användning. Spara bruksanvisningen för framtida behov.

1. Rengör exponerade delar med en mjuk, fuktig trasa. Använd en mild tvål för att ta bort fläckar. Använd aldrig rengöringsmedel, mycket vatten, behandlade trasor, starka rengöringsmedel eller sprayer. Använd inte smörjmedel och försök inte öppna personvågens hölje då det leder till att garantin upphör.
2. Även om personvågen har utformats för att vara underhållsfri, innehåller den känsliga elektriska delar. Undvik omild behandling. Tappa ej, sparka ej och hoppa ej på vågen. Behandla den varsamt för att bibehålla god prestanda.
3. Personvågen är utformad för att avläsa vikter mellan 15 och 180 kg / 2 och 28 st 8 lbs. För att förhindra att personvågen skadas, placera inte mer än 180 kg på den.
4. Förvara inte personvågen bland dina rengöringsmedel. Ångorna från vissa hushållsprodukter kan skada de elektriska komponenterna i vågen. Förvara inte personvågen lodrätt.
5. Denna personvåg är en mycket känslig vägningsenhet. För att inte slösa på batterierna, förvara ingenting ovanpå vågen.
6. Kasta inte in batterierna i en öppen eld. Batterierna kan explodera eller läcka. Ta ur batterierna ur vågen om den inte kommer användas under en längre period.
7. Personvågen får inte doppas i vatten eller annan vätska. Om den blir våt måste den genast torkas av.
8. Personvågen kan användas av barn och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om användningen av vågen på ett säkert sätt av en person som ansvarar för deras säkerhet och de förstår de faror som är inblandade.
9. Barn måste övervakas för att säkerställa att de inte leker med personvågen.
10. Placera inte vågen ovanpå eller nära varma spisplattor, öppen eld etc.
11. Personvågen är inte avsedd för utomhusbruk.
12. Använd inte vågen om den har tappats i golvet eller om det är tydligt att den är skadad.
13. Använd endast nya batterier av rätt storlek. Använda batterier ska alltid tas ur eftersom de kan läcka kemikalier vilket kan orsaka tekniskt fel på personvågen.
14. Batterierna måste tas ur vågen innan den kasseras.
15. Om batteriet läcker, undvik all hudkontakt och kassera batterierna enligt gällande lagstiftning.
16. Personvågen är endast avsedd för hushållsbruk.
17. Om vågen används i andra syften än det avsedda, eller inte hanteras i enlighet med bruksanvisningen, är användaren ensamt ansvarig för eventuella konsekvenser. I sådana fall täcker inte garantin några skador på produkten eller andra föremål.

## Användning

1. Personvågen drivs av 2 st. AAA-batterier, som medföljer i förpackningen. Se sektionen för "Installation av batterier" för instruktioner för hur man installerar batterierna. Vissa modeller har även en skyddsfilm på vågplattan för att skydda den mot repor. Ta bort före användning.
2. Personvågen är inställd på att avläsa vikten i pounds. Du kan välja kilogram eller stones som viktenhet istället genom att trycka på "kg/lb/st"-längst ner på vågen. (Se "Installation av batterier" för hur man kommer åt batteriluckan.)
3. Placera vågen på en hård, jämn yta. Mattor eller ojämna golv kan påverka exaktheten.
4. Vid första användning, ställ dig på vågen (bortse från mätningen) och gå av igen. Denna process ställer in vågen så att den är redo för användning. Därefter behöver du bara ställa dig på vågen direkt.
5. Ställ dig på vågplattan och stå stilla. Vågen beräknar din vikt som sedan visas i displayen.
6. Personvågen stängs automatiskt av efter cirka 10 sekunder.

## Installation av batterier

1. Använd 2 AAA batterier. Byt alltid ut båda batterierna samtidigt; kombinera inte gamla och nya batterier. Blanda inte alkaliska, brunstens- (standard) eller NiCd (uppladdningsbara)-batterier.
2. Öppna batteriluckan längst ner på vågen.
3. Placera de nya batterierna i luckan så att de motsvarar "+" och "-" symbolerna på botten i batteriluckan.
4. Sätt tillbaka locket över batteriluckan.

### Lågt batteri

Personvågen har en indikator som visar när batteriet är lågt. Antingen visas "LO" i displayen eller så försvagas siffrorna eller blir oregelbundna, när batterierna behövs bytas.

## Felsökning

Om personvågen inte fungerar ordentligt:

1. Placera dina fötter i samma position varje gång du väger dig. Stå stilla under vägningen.
2. Väg dig utan kläder om möjligt. Kläderna kan påverka den uppmätta vikten.
3. Flytta vågen till en plats där den inte stöts i. Om vågen rörs eller stöts i när den är aktiv eller används, kan den visa felaktigt resultat.
4. För en så konsekvent mätning som möjligt, väg dig vid samma tid varje dag. Tillåt variation i vikten på grund av mat eller dryck i kroppen.
5. Vågens maximala kapacitet är 400 lbs / 180 kg / 28 st 8 lbs. Skulle "O-Ld" visas i displayen betyder det att den maximala kapaciteten har överskridits. Avlägsna vikten omgående, annars kan personvågen få permanenta skador.

### Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

#### Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



**CHAMPION**

Champion®

Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden

info@championnordic.se

Designed in Sweden | Assembled in China



## Forholdsregler

Læs venligst denne vejledning nøje igennem før brug. Denne manual bør opbevares til fremtidig brug.

- DK
1. Rengør de udvendige dele med en blød, let fugtet klud. Anvend en mild sæbe for at fjerne eventuelle pletter. Anvend aldrig vaskepulver, overskydende vand, behandlede klude, stærke rensesubstanter, eller sprays. Forsøg ikke på at oliere eller at åbne den omsluttende skal til vægten, da dette vil bringe garantien til ophør.
  2. Selvom vægten er designet til at være vedligeholdelsesfri, indeholder den følsomme elektroniske dele. Undgå al hård omgang med produktet. Lad den ikke falde på jorden, spark ikke til den og hop ikke på den. Behandl den med omhu for at sikre, at den virker på bedst mulig måde.
  3. Denne vægt er designet til at aflæse en vægt mellem 15 og 180 kg. For at undgå at den bliver ødelagt, bør der ikke placeres mere end 180 kg på den.
  4. Anbring ikke vægten på steder, hvor der opbevares kemiske rensesubstanter. Dunsten fra nogle husholdningsprodukter kan have en effekt på de elektroniske komponenter i vægten. Anbring ikke vægten stående på siden.
  5. Denne vægt er et ekstremt følsomt vejende produkt. For at undgå at den løber tør for batterier, bør der ikke opbevares noget ovenpå vægten.
  6. Smid ikke de brugte batterier ind i nogen form for ild. Batterierne kan eksplodere eller blive utætte. Tag batterierne ud af vægten, hvis vægten ikke anvendes i længere tid.
  7. Vægten må ikke sænkes ned i vand eller i en anden form for væske. Skulle den blive våd, skal den tørres af med det samme.
  8. Dette produkt kan anvendes af børn og personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller psykiske egenskaber, eller manglende erfaring og viden, hvis der gives supervision eller vejledning vedrørende anvendelsen af vægten på en sikker måde af en person værende ansvarlig for deres sikkerhed og som er klar over enhver eventuel fare.
  9. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med produktet.
  10. Anbring ikke produktet på eller i nærheden af et komfur, en åben ild osv.
  11. Dette produkt er ikke til udendørsbrug.
  12. Produktet må ikke anvendes, hvis det er faldet på gulvet, eller hvis det er indlysende, at produktet har lidt nogen form for skade.
  13. Anvend kun nye batterier i den rigtige størrelse. Brugte batterier bør altid fjernes, da de kan lække kemikalier, der kan ødelægge strømforsyningen i produktet.
  14. Batterierne skal tages ud af produktet, inden det afleveres til renovation.
  15. Skulle der opstå en eventuel lækning af batterierne, skal man undgå kontakt med huden og smide batterierne væk i forhold til lokal lovgivning.
  16. Dette produkt er kun tiltænkt indendørs brug i husholdningen.
  17. Hvis produktet anvendes til andre formål end det tiltænkte, eller behandles det ikke i henhold til brugsanvisningen, pålægges det fulde ansvar for enhver konsekvens heraf til brugeren af produktet. Enhver skade på produktet eller andre ting er ikke dækket af garantien.

## Generel anvendelse

1. Til denne vægt anvendes 2 stk. AAA-batterier, som er inkluderet. Se venligst sektionen "Isættelse af batterier" i denne manual for vejledende instrukser. Bemærk at nogle modeller har et selvklæbende mærke på på linsen for at undgå ridser. Tag denne venligst af før brug.
2. Vægten har en installation fra fabrikken og aflæser vægten i pund. Man kan vælge kilogram vægtenheden eller stone vægtenheden ved at trykke på "kg/lb/st" knappen nederst på vægten. (Se "Isættelse af batterier" for at finde ud af, hvordan batteriholderen åbnes.)
3. Anbring vægten på en flad, hård overflade. Tæppebelagte eller ujævne gulve kan have en effekt på vægtens nøjagtighed.
4. Gå op på vægten (idet der ses bort fra aflæsningen) og gå ned igen. Denne udførelse sikrer, at vægten er tændt og klar til brug. På alle andre tidspunkter skal man blot stille sig direkte på vægten.
5. Man stiller sig direkte op på vægten og står helt stille. Displayet tæller op til den pågældendes vægt. Displayet viser nu vægten.
6. Vægten går automatisk ud efter ca. 10 sekunder.



## Isættelse af batterier

1. Anvend 2 stk. AAA batterier. Skift altid begge batterier ud på samme tid; undlad at kombinere nye og gamle batterier. Mix ikke Alkaline, carbon-zinc (standard) eller nikkel-cadmium (genanvendelige) batterier.
2. Åben batteriholderen nederst på vægten.
3. Anbring de nye batterier i batteriholderen i henhold til "+" and "-" pol symbolerne nederst i batteriholderen.
4. Sæt låget på batterierne på igen.

### Lavt batteri

Vægten indeholder en indikator, der viser sig, hvis batterierne er ved at løbe tør. På displayet vil man kunne se et "LO" eller aflæsningen vil begynde at blive mørkere eller blive utydelig, hvis batterierne trænger til en udskiftning.

## Fejlfinding

Hvis vægten ikke virker efter hensigten:

1. Anbring fødderne i samme position hver gang vægten anvendes. Stå helt stille under vejningen.
2. Man bør altid veje sig uden tøj på. Tøj kan variere i vægt.
3. Anbring vægten på et sted, hvor intet støder ind i den. Hvis noget støder ind i vægten, mens den aktiveres eller er i brug, kan der opstå en upræcis vejning.
4. For at opnå den mest nøjagtige aflæsning, bør man veje sig selv på samme tid af døgnet. Tag højde for evt. vægtudsving pga. indtag af mad og drikke.
5. Maximum for denne vægt er 180 kg. Skulle der fremkomme et "O-Ld" på displayet under vejningen, er dette en indikation for at maximum kapaciteten af vægten er overskredet. Fjern øjeblikkelig vægten; ellers kan der opstå permanent skade på produktet.

### Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

#### Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



**CHAMPION**

Champion®

Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
info@championnordic.se

Designed in Sweden | Assembled in China



## Forholdsregler

Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før bruk. Behold disse instruksjonene for fremtidig behov.

1. Rengjør utsatte deler med en myk, litt fuktig klut. Bruk en mild såpe for å fjerne flekker. Bruk aldri vaskemidler, mye vann, behandlede kluter, sterke rengjøringsmidler eller sprayer. Ikke forsøk å smøre eller åpne dekselet på vekten da dette medfører at garantien opphører.
2. Selv om vekten er designet for å være vedlikeholdsfri, inneholder den sensitive elektroniske deler. Unngå voldsom behandling. Ikke mist den i gulvet, spark den eller hopp på den. Behandle den forsiktig for å sikre at den fungerer optimalt.
3. Denne vekten er designet for å avlese vekt mellom 15 og 180 kg. For å forhindre skade, ikke plasser mer enn 180 kg på den.
4. Ikke oppbevar vekten sammen med kjemiske vaskemidler. Dampen fra enkelte husholdningsprodukter kan påvirke de elektriske komponentene i vekten. Ikke oppbevar vekten stående på siden.
5. Denne vekten er et veldig sensitivt produkt. Ikke oppbevar noe annet på vekten, for å unngå å slite ut batteriene.
6. Ikke kast batteriene i ild. Batteriene kan eksplodere eller lekke. Fjern batteriene fra vekten hvis den ikke skal brukes på en stund.
7. Apparatet må ikke senkes i vann eller annen væske. Om det blir vått, må det tørkes av umiddelbart.
8. Dette apparatet kan brukes av barn og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de får tilsyn eller instruksjoner vedrørende trygg bruk av apparatet fra en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, og de forstår de eventuelle farene.
9. Barn skal ha tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
10. Ikke plasser apparatet på, eller nær, varme plater, åpen ild el.l.
11. Apparatet er ikke for utendørsbruk.
12. Apparatet må ikke brukes hvis det har falt i gulvet, eller hvis det er åpenbart at apparatet er skadet.
13. Bruk bare nye batterier i riktig størrelse. Brukte batterier bør alltid fjernes, da de kan lekke kjemikalier som kan skade apparatet.
14. Batteriene må fjernes fra apparatet før det kastes.
15. Dersom det oppstår batterilekkasje, unngå hudkontakt og kast batteriene i henhold til lokale retningslinjer.
16. Dette apparatet er kun tiltenkt bruk i husholdninger.
17. Dersom apparatet brukes for andre formål enn de tiltenkte, eller det ikke brukes i samsvar med denne bruksanvisningen, har brukeren det fulle ansvaret for alle konsekvenser. Skader på produktet eller andre ting dekkes ikke av garantien.

## Generell bruk

1. Denne vekten bruker 2 stk. AAA-batterier, som er inkludert. Vennligst se avsnittet "installasjon av batterier" i denne bruksanvisningen for instruksjoner for installasjon. Vær oppmerksom på at noen modeller har et selvklebende merke på linsen for å forhindre riper. Vennligst fjern dette før bruk.
2. Vekten har fabrikkinnstillinger satt til å avlese pounds. Du kan velge kilogram eller stones som måleenhet ved å trykke på "kg/lb/st"-knappen nederst på vekten. (Se "installasjon av batterier" for hvordan du åpner batterirommet).
3. Plasser vekten på en flat, hard overflate. Teppet og ujevne gulv kan påvirke nøyaktigheten.
4. Gå opp på vekten (se bort fra avlesningen) og gå av igjen. Denne prosessen sørger for at vekten er skrudd på og klar for bruk. I alle andre tilfeller skal du gå rett opp på vekten.
5. Gå opp på vekten og stå stille. Displayet vil vise vekten din. Vekten din vises nå.
6. Vekten skrur seg automatisk av etter omtrent 10 sekunder.



## Installasjon av batterier

1. Bruk 2 stk. AAA-batterier. Bytt alltid begge batteriene samtidig; ikke kombiner gamle og nye batterier. Ikke bland Alkaline, sink-karbon (standard) og nikkel-kadiumbatterier (oppladbare).
2. Åpne batterirommet på undersiden av vekten.
3. Plasser de nye batteriene i batterirommet etter "+" og "-" - symbolene nederst i batterirommet.
4. Sett på dekselet igjen.

### Lavt batteri

Vekten er utstyrt med en indikator for lavt batteri. Den vil vise "LO", eller avlesningen blir svakere eller ustabil når batteriene må byttes.

## Feilsøking

Dersom vekten ikke fungerer som den skal:

1. Plasser føttene i samme posisjon hver gang du veier deg. Stå stille under målingen.
2. Vei deg uten klær når det er mulig. Klær kan ha forskjellig vekt.
3. Flytt vekten til et sted hvor ikke noe kommer borti den. Hvis noe kommer borti vekten mens den aktiveres eller er i bruk kan det føre til ukorrekt avlesning.
4. For mest mulig konsekvent resultat, vei deg på samme tid hver dag. Vær oppmerksom på at vekten kan svinge på grunn av mat og drikke som fortsatt er i systemet.
5. Denne vektens maksimums kapasitet er 180 kg. Dersom "O-Ld" vises i displayet under veiing, indikerer det at maksimum vektkapasitet er overskredet. Fjern vekten umiddelbart, hvis ikke kan det oppstå permanent skade.

### Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for fabrikkasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

#### Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.



**CHAMPION**

Champion®

Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
info@championnordic.se

Designed in Sweden | Assembled in China



## Varotoimet

Ole hyvä ja lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Pidä käyttöohjeet saatavilla tulevaisuuden tarvetta varten.

1. Puhdista näkyvissä olevat osat pehmeällä, hieman kostealla rätillä. Poistaaksesi tahrat, käytä siihen mietoa saippuaa. Älä koskaan käytä puhdistukseen pesuainetta, paljoa vettä, käsiteltyjä rättejä, karkeita puhdistusaineita tai spray-tuotteita. Älä yritä voidella tai avata vaa'an koteloa, sillä tämä johtaa takuun raukeamiseen.
2. Vaikka vaakasi on suunniteltu huoltovapaaksi, siinä on herkkiä sähköosia. Vältä karkeaa käsittelyä. Älä pudota vaakaa, potkaise sitä tai hypi sen päällä. Käsittele vaakaa huolella varmistaaksesi sille parhaan toiminnan.
3. Tämä vaaka on tarkoitettu lukemaan painoja 15 ja 180 kg välillä. Estääksesi vauriot, älä aseta vaa'alle painoa enempää kuin 180kg verran.
4. Älä säilytä vaakaa samassa paikassa, kuin missä säilytät kodin kemikaaleja. Joidenkin kotitaloustuotteiden höyryt saattavat vaikuttaa vaa'an elektronisiin komponentteihin. Älä säilytä vaakaa kyljellään.
5. Tämä vaaka on erittäin herkkä mittauslaite. Estääksesi paristojen nopean loppuun kulumisen, älä säilytä tavaroita vaa'an päällä.
6. Älä hävitä paristoja tuleessa, sillä paristot saattavat räjähtää tai vuotaa. Poista vaa'asta paristot, mikäli et käytä vaakaa pitkään aikaan.
7. Laitetta ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen. Jos laite kastuu, se tulee pyyhkiä kuivaksi heti.
8. Tätä laitetta voivat käyttää lapset sekä henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, sensoriset tai psyykkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai jos heidän turvallisuudesta vastaava henkilö on antanut heille ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
9. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteen kanssa.
10. Älä aseta laitetta lieden levyille tai lähelle liettä, avotulta jne.
11. Laitetta ei ole tarkoitettu ulkokäyttöön.
12. Laitetta ei tule käyttää, mikäli se on pudotettu lattialle tai on selvää, että laite on vahingoittunut.
13. Käytä ainoastaan oikean kokoisia, uusia paristoja. Käytetyt paristot tulee aina poistaa, sillä ne saattavat vuotaa kemikaaleja, mikä voi vahingoittaa laitteen virtapiirejä.
14. Paristot tulee poistaa laitteesta ennen kuin se kierrätetään.
15. Mikäli paristot vuotavat, estä niiden kosketus ihon kanssa ja hävitä paristot lain mukaisesti.
16. Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
17. Mikäli laitetta käytetään muihin tarkoituksiin kuin on tarkoitettu tai jos laitetta ei muuten käsitellä kuten käyttöoppaassa on ohjeistettu, täysi vastuu seurauksista on laitteen käyttäjällä. Laitevauriot tai muut ongelmat eivät kuulu takuun piiriin.

## Käyttöohjeet

1. Tämä vaaka toimii kahdella kappaleella AAA-paristoja, jotka tulevat pakkauksen mukana. Katso kohta "Paristojen asentaminen" tässä käyttöoppaassa asennusohjeita varten. Joissakin malleissa on staattisesti kiinnitetty tarra linssin päällä estämässä naarmuuntumista. Poista tarra ennen käyttöä.
2. Vaikasi on asetettu tehtaassa näyttämään paino paunoina. Voit valita yksiköksi kilogrammat tai stonet painamalla vaa'an pohjassa olevaa "kg/lb/st"-painiketta. (Katso kohta "Paristojen asentaminen" paristolokeron avaamisen ohjeita varten.)
3. Aseta vaaka tasaiselle, kovalle alustalle. Matto tai epätasainen alusta saattaa vaikuttaa vaa'an tarkkuuteen.
4. Astu vaa'alle (kiinnittämättä huomiota vaakalukemaan) ja astu pois sen päältä. Tämä prosessi varmistaa, että vaaka on nyt valmiina käyttöön. Kaikkina muina kertoina voit astua suoraan vaa'alle.
5. Astu vaa'alle ja pysy paikoillasi. Näyttö laskee painosi, joka näkyy nyt näytöllä.
6. Vaaka sammuu automaattisesti noin 10 sekunnin kuluttua.

## Paristojen asentaminen

1. Käytä kahta AAA-paristoa. Vaihda aina molemmat paristot samalla kertaa; älä yhdistele uusia ja vanhoja paristoja. Älä yhdistele alkaliparistoja, tavallisia sinkki-hiili paristoja ja ladattavia nikke-li-kadmium paristoja.
2. Avaa vaa'an pohjassa sijaitseva paristolokero.
3. Aseta uudet paristot paristolokeroon "+" ja "-" polaarisuussymboleiden mukaisesti, jotka näet lokeron pohjassa.
4. Aseta paristojen suoja paikalleen.

### Paristot loppumassa

Vaa'assa on indikaattori, joka kertoo paristojen olevan vähissä. Näytöllä näkyy "LO" tai lukemat saattavat muuttua himmeiksi tai tulla epäsäännöllisiksi, kun paristot tarvitsee vaihtaa.

## Vianmääritys

Mikäli vaaka ei toimi kunnolla:

1. Aseta jalkasi samaan kohtaan joka kerta, kun punnitset itsesi. Seiso punnituksen aikana paikoil-lasi.
2. Punnitse itsesi ilman vaatteita aina kun mahdollista, sillä vaatteiden paino saattaa vaihdella.
3. Siirrä vaaka paikkaan, missä se ei heilahtele. Jos vaakasi heilahtaa aktivoituneena tai sen olles-sa käytössä, tämä saattaa antaa epätarkan tuloksen.
4. Kaikkein johdonmukaisimpia lukemia varten, punnitse itsesi aina samaan aikaan päivästä. Ota painonvaihteluissa myös huomioon päivän aikana nautit nesteet sekä ruoka.
5. Tämän vaa'an maksimikapasiteetti on 400 lbs / 180 kg / 28 st 8 lbs. Mikäli näytölle ilmestyy punnituksen aikana "O-Ld", tämä tarkoittaa sitä että vaa'an maksimikapasiteetti on ylittynyt. Poista paino välittömästi estääksesi pysyvät vauriot vaa'assa.

### Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsityöhön liit-tyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Cham-pion Nordicilla ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsitelty tai korjattu ei-hyväksyttävällä tavalla, tuotteen omistajan vir-heellisistä pakkaustoimista tuotetta käsiteltäessä, normaalista kulumisesta tai kuljetu-syrityksen suorittamista vääränlaisista käsittelytavoista.

#### Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi.



**CHAMPION**

Champion®

Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
info@championnordic.se

Designed in Sweden | Assembled in China

